



Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil.  
Il est recommandé de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et de le conserver pour consultation ultérieure.

Pour toute assistance supplémentaire, visiter :  
[www.panasonic.ca/french/support](http://www.panasonic.ca/french/support)

#### Table des matières

Précautions de sécurité .....	2
Entretien .....	4
Accessoires fournis .....	4
Installation des enceintes .....	4
Connexions .....	5
Vue d'ensemble des commandes .....	6
Préparatifs de la télécommande .....	6
Configuration réseau .....	7
À propos de Bluetooth® .....	8
Fonctionnalités Bluetooth® .....	9
Informations sur les supports .....	9
Mise en place ou retrait d'un support .....	10
Commandes de lecture du support .....	10
Radio FM .....	11
Utilisation de l'entrée AUX IN .....	12
Utilisation de l'entrée PC .....	12
Effets sonores .....	12
Horloge et minuterie .....	13
Mises à jour du micrologiciel .....	13
Autres .....	14
Guide de dépannage .....	15
Spécifications .....	17
Certificat de garantie limitée .....	19

Suivre les procédures en utilisant la télécommande. Il est également possible d'utiliser les touches situées sur l'unité principale si elles sont les mêmes.

Il est possible que l'appareil diffère de l'illustration.

Ce manuel s'applique à la chaîne suivante.

Chaîne	SC-PMX800
Unité principale	SA-PMX800
Enceintes	SB-PMX70

## Précautions de sécurité

### AVERTISSEMENT!

#### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages à l'appareil.
  - N'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, à l'égouttement ou aux éclaboussures.
  - Ne placez sur l'appareil aucun objet rempli de liquide, comme par exemple des vases.
  - Utilisez exclusivement les accessoires recommandés.
  - Ne retirez pas les couvercles.
  - Toute réparation doit être faite par un personnel qualifié et non par l'utilisateur.

#### Conditions à éviter

- Températures extrêmement basses ou élevées durant l'utilisation, le stockage ou le transport.
- Remplacement d'une pile par une de type incorrect.
- Mise au rebut d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou écrasement ou coupure mécanique d'une pile pouvant entraîner une explosion.
- Température extrêmement élevée et/ou pression de l'air extrêmement basse pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

### ATTENTION!

#### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages à l'appareil.
  - Ne pas installer cet appareil dans une bibliothèque, une armoire ou tout autre espace confiné. S'assurer que la ventilation de l'appareil est adéquate.
  - Ne pas obstruer les événements d'aération de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux ou d'autres objets similaires.
  - Ne placer aucune source de flamme nue, telles des bougies allumées, sur l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation en climat modéré.
- La fiche d'alimentation permet de déconnecter l'appareil. L'appareil doit être installé à proximité d'une prise secteur facile d'accès.
- Il est possible que cet appareil reçoive des interférences provenant de téléphones cellulaires pendant son utilisation. Si de telles interférences se produisent, éloigner l'appareil du téléphone cellulaire.
- Cet appareil est doté d'un lecteur au laser. L'utilisation de commandes ou le recours à des réglages autres que ceux indiqués dans ce manuel peuvent présenter des risques d'exposition à des radiations.

#### Pile

- Ne pas ouvrir la pile et ne pas la court-circuiter.
- Ne pas recharger les piles alcalines ou au manganèse.
- Ne pas utiliser des piles dont l'enveloppe a été retirée.
- Ne pas chauffer ou exposer au feu.
- Ne pas laisser la ou les piles dans un véhicule exposé au soleil avec vitres et portes fermées pendant une longue période de temps.
- Retirer la pile si la télécommande ne doit pas être utilisée pendant un long laps de temps. La ranger dans un endroit sombre et frais.
- Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. La remplacer uniquement par le type recommandé par le fabricant.
- Lors de la mise au rebut de la pile, contacter les autorités locales ou le détaillant et s'informer de la bonne façon de procéder.



**AVIS**  
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.  
NE PAS OUVRIR.



**AVIS: AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS. CONFIER TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.**



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Modèle : SC-PMX800  
IC : 216A-SCPMX800

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE.

Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm (7 7/8 po) ou plus entre le radiateur et le corps humain.

Pour usage intérieur seulement

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Conforme à la norme CAN/CSA C22.2 No.62368-1.

Le numéro du modèle et le numéro de série de ce produit peuvent être trouvés à l'arrière ou en dessous de l'appareil.

Les noter ci-dessous dans l'espace fourni à cet effet et les conserver pour une utilisation ultérieure.

NUMÉRO DE MODÈLE SC-PMX800

NUMÉRO DE SÉRIE \_\_\_\_\_

**Homologation :**

DATE D'ACHAT \_\_\_\_\_

DÉTAILLANT \_\_\_\_\_

ADRESSE DU DÉTAILLANT \_\_\_\_\_

N° DE TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_

## Entretien

- Pour nettoyer l'appareil, l'essuyer à l'aide d'un tissu doux et sec.
- Pour nettoyer les enceintes, les essuyer à l'aide d'un tissu doux et sec, tel qu'un tissu microfibré.
- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peinture ni de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lire attentivement les directives sur l'emballage du chiffon.

Les symboles présents sur ce produit (y compris sur les accessoires) représentent les choses suivantes :

~ CA  
== CC

 Équipement classe II (Le produit a été construit avec une double isolation.)

| Marche  
 Veille

## Accessoires fournis

Vérifier et identifier les accessoires fournis.

- 1 x cordon d'alimentation (K2CB2YY00065)
- 1 x télécommande (N2QAYB001265)
- 1 x pile de télécommande
- 1 x antenne FM intérieure (RSAX0002)



- 2 x câbles d'enceintes (REE1713)



- La feuille d'autocollants en français ci-incluse correspond aux noms des touches, prises ou voyants indiqués en anglais à l'avant et à l'arrière de l'unité principale.
- Les numéros de produit fournis dans ce manuel d'utilisation sont corrects à compter de juillet 2021. Ceux-ci peuvent être sujets à des changements.

## Installation des enceintes



Installer les enceintes de façon que le haut-parleur d'aigus se trouve du côté intérieur. Afin d'éviter tout dommage, ne pas toucher les haut-parleurs en retirant les treillis.

### N'utiliser que les enceintes fournies.

La combinaison de l'unité principale et des enceintes donne le meilleur son. L'appareil pourrait être endommagé et la qualité sonore réduite en utilisant d'autres enceintes.

### Nota :

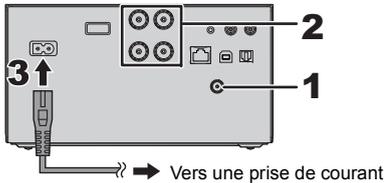
- Installer les enceintes à au moins 10 mm (<sup>13</sup>/<sub>32</sub> po) de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate.
- Installer les enceintes sur une surface plane en sécurité.
- Ces enceintes acoustiques ne sont pas équipées de blindage magnétique. Éviter de les positionner près d'un téléviseur, d'un ordinateur ou d'autres appareils pouvant être affectés par des perturbations magnétiques.
- Si le volume reste élevé pendant une longue période de temps, cela peut endommager l'appareil et écourter sa durée de vie.
- Pour éviter d'endommager l'appareil, baisser le volume dans les cas suivants :
  - En écoutant un son déformé.
  - En réglant la qualité du son.

### ATTENTION !

- **N'utiliser les enceintes qu'avec l'appareil recommandé. Sinon, des dommages pourraient être causés à l'amplificateur et aux enceintes ou engendrer un risque d'incendie. Consulter un centre de service agréé si l'appareil est endommagé ou si ses performances viennent soudainement à changer.**
- **Suivre les procédures décrites dans ces instructions pour raccorder les enceintes.**

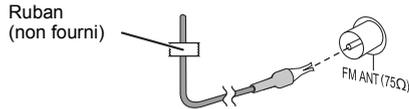
## Connexions

Brancher le cordon d'alimentation uniquement après que toutes les autres connexions ont été établies.



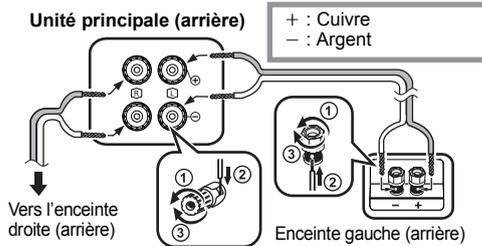
### 1 Brancher l'antenne.

Placer l'antenne là où la réception est la meilleure.



- Si la réception radio est mauvaise, utiliser une antenne extérieure (non fourni).

### 2 Raccorder les enceintes.



Prendre garde à ne pas croiser (court-circuiter) ou inverser la polarité des câbles des enceintes car cela pourrait endommager les enceintes.

### 3 Brancher le cordon d'alimentation.

Ne pas utiliser avec cet appareil le cordon d'alimentation d'autres appareils.

#### Économie d'énergie

L'appareil consomme une petite quantité d'électricité (⇒ 17), même lorsqu'il est en mode veille. Débrancher l'alimentation si l'appareil n'est pas utilisé. Certains des réglages seront perdus après la déconnexion de l'appareil. Il faudra les paramétrer à nouveau.

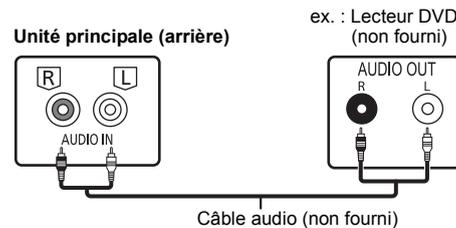
### Connexion d'autres appareils

Il est possible de brancher un lecteur DVD, un lecteur audio portatif, etc.

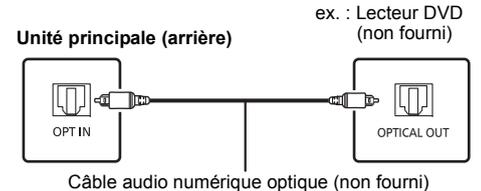
#### Nota :

- Débrancher le cordon d'alimentation avant d'établir la connexion.
- Mettre tous les appareils hors marche et consulter les notices d'utilisation concernées.
- Les composants et les câbles sont vendus séparément.
- Pour raccorder des appareils autres que ceux mentionnés, consulter le revendeur.
- En utilisant un adaptateur, une distorsion du son peut se produire.

### Branchement à la prise AUDIO IN



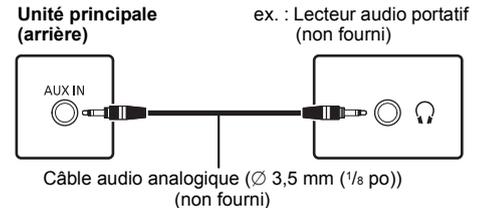
### Branchement à la prise OPT IN (Entrée audio optique)



Câble audio numérique optique (non fourni)

- La prise d'entrée audio numérique de cet appareil ne peut que détecter les signaux PCM linéaires (LPCM) suivants. Pour plus de détails, consulter le manuel d'utilisation du dispositif branché.
  - Fréquence d'échantillonnage : 32, 44,1, 48, 88,2, 96 kHz
  - Nombre de bits de quantification : 16/24 bits

### Branchement à la prise AUX IN

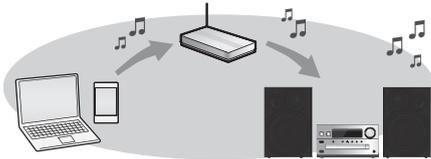


- Lors du branchement à la prise AUX IN, il est possible d'ajuster le niveau d'entrée, etc. Pour plus de détails, consulter la section "Utilisation de l'entrée AUX IN" (⇒ 12).



## Configuration réseau

Il est possible d'écouter des services de diffusion de musique en ligne ou des fichiers de musique depuis un téléphone intelligent/tablette vers cet appareil. Pour utiliser ces fonctionnalités, cet appareil doit rejoindre le même réseau connecté à Internet que le périphérique compatible.



Cet appareil peut être connecté à un routeur à l'aide d'un câble réseau ou du Wi-Fi® intégré. Pour obtenir une connexion au réseau stable, une connexion LAN filaire est préférable.

### Nota :

- Si la modification des paramètres réseau est tentée immédiatement après avoir mis cet appareil en marche, l'apparition de l'écran de configuration du réseau peut prendre du temps.
- Si "NEW FIRMWARE FOUND/PRESS [OK]" est affiché après la configuration de la connexion réseau, le micrologiciel de cet appareil est disponible.
  - Consulter "Mises à jour du micrologiciel" (⇒ 13) pour plus de détails sur la mise à jour.
  - Pour obtenir des informations sur la mise à jour, consulter le site Internet suivant : <https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/>

### Préparatifs

- Si l'application "Google Home" est installée sur le téléphone intelligent/tablette, il est possible de configurer une connexion avec l'application.
- Lorsque des applications activées par Chromecast sont utilisées pour écouter de la musique sur cet appareil, configurer une connexion avec l'application "Google Home".
- Veiller à ce que la fonction Wi-Fi soit activée sur le téléphone intelligent/tablette.

### 1 Installer l'application "Google Home" sur le téléphone intelligent/tablette.

Pour télécharger l'application "Google Home" visiter : <https://www.google.com/cast/setup/>

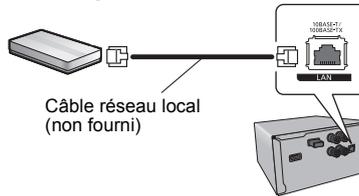
### 2 Avant le paramétrage, connecter le téléphone intelligent/tablette au même réseau que cet appareil.

- S'assurer que le réseau sans fil est relié à Internet.

## Connexion au réseau local branché

ex. :

Routeur à large bande, etc.



### 1 Débrancher le cordon d'alimentation.

### 2 Connecter cet appareil à un routeur à large bande, etc., à l'aide d'un câble réseau local.

### 3 Brancher le cordon d'alimentation à cet appareil et mettre cet appareil en marche.

- Une fois la connexion établie, la DEL du réseau (bleue) s'allume sur l'appareil principal.

### 4 Appuyer plusieurs fois sur [RADIO, EXT-IN] pour sélectionner "NETWORK".

### 5 Lancer l'application "Google Home" et suivre les instructions à l'écran pour configurer une connexion. (⇒ 8)

### Nota :

- Tandis que le cordon d'alimentation est débranché, le câble réseau doit être branché ou débranché.
- Utiliser des câbles de réseau local droits de catégorie 7 ou supérieure (STP) lors de leur connexion à des appareils périphériques.
- Si un câble autre qu'un câble réseau local est inséré dans la prise réseau, l'appareil pourrait être endommagé.
- La fonction Wi-Fi peut être désactivée lorsque le câble réseau est raccordé.

## Connexion LAN sans fil

### Préparatifs

- ① Débrancher le cordon d'alimentation.
- ② Débrancher le câble réseau.
- ③ Rapprocher cet appareil aussi près que possible du routeur sans fil.
- ④ Brancher le cordon d'alimentation de cet appareil. (⇒ 5)

### Nota :

- Le paramétrage est annulé une fois la limite de temps définie écoulée. Dans ce cas, recommencer le paramétrage.
- Une fois la connexion établie, la DEL du réseau (bleue) s'allume.

## Paramétrage du réseau pour la première fois

### 1 Appuyer sur [⏻] pour mettre cet appareil en marche.

- "NET SETUP" s'affiche.

### 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner "YES", puis appuyer sur [OK].

- "SETTING" clignote.

### 3 Lancer l'application "Google Home" et suivre les instructions à l'écran. (⇒ 8)

### Nota :

- Cet appareil sera affiché sous "Panasonic PMX800-\*\*\*\*" si le nom du périphérique n'est pas paramétré. ("\*\*\*\*" représente des caractères uniques pour chaque appareil.)
- Il est possible de vérifier l'information réseau (SSID, adresse MAC et adresse IP) depuis l'application "Google Home".
- Certains éléments de l'application "Google Home" ne sont pas pertinents pour cet appareil.
- Si cet appareil est mis en mode veille puis en marche avant que la configuration réseau soit terminée, "NET SETUP" apparaît. Sélectionner "NO" pour éteindre l'affichage.

## Paramétrage du réseau depuis le menu de configuration

- 1 Appuyer à répétition sur [RADIO, EXT-IN] pour sélectionner "NETWORK".
- 2 Appuyer sur [SETUP].
- 3 Appuyer à répétition sur [▲, ▼] pour sélectionner "NET SETUP", puis appuyer sur [OK].
  - "SETTING" clignote.
- 4 Lancer l'application "Google Home" et suivre les instructions à l'écran. (Comme suit)

### ■ Utilisation de l'application "Google Home"

(Lorsque des applications activées par Chromecast sont utilisées avec cet appareil)  
Il est possible de paramétrer une connexion en utilisant l'application "Google Home".

#### Lancer l'application "Google Home" et suivre les instructions à l'écran pour configurer une connexion.

- Une fois la connexion établie, "SUCCESS" est affiché à l'écran.
  - "FAIL" peut s'afficher si la connexion n'a pas été effectuée. Essayer à nouveau cette méthode depuis le menu de configuration. Si "FAIL" s'affiche à nouveau, essayer d'autres méthodes.

#### Nota :

- Cet appareil sera affiché sous "Panasonic PMX800-\*\*\*\*" si le nom du périphérique n'est pas paramétré. ("\*\*\*\*" représente des caractères uniques pour chaque appareil.)
- Il est possible de vérifier l'information réseau (SSID, adresse MAC et adresse IP) depuis l'application "Google Home".
- Certains éléments de l'application "Google Home" ne sont pas pertinents pour cet appareil.

## Diffusion de musique sur le réseau

Cet appareil est compatible avec les applications activées par Chromecast. Pour en savoir plus sur ces applications, visiter : [g.co/cast/apps](http://g.co/cast/apps)

Il est également possible de diffuser des fichiers de musique en continu du périphérique réseau vers cet appareil avec l'application gratuite "Panasonic Music Control". Télécharger et installer l'application à partir du site Internet ci-dessous.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/app/>

#### Préparatifs

- Finaliser les paramètres réseau. (⇒ 7) (S'assurer que le réseau est relié à Internet.)
- Installer l'application prise en charge sur le périphérique.
- Connecter le périphérique au réseau actuellement utilisé à domicile.

- 1 Lancer l'application activée par Chromecast ou "Panasonic Music Control" sur le périphérique (téléphone intelligent, tablette, etc.) et sélectionner cet appareil comme haut-parleur de sortie.

- 2 Effectuer la lecture de la musique.

Tous les services de diffusion de musique en continu ne sont pas disponibles dans tous les pays/régions. Une inscription/un abonnement peut être nécessaire, ou des frais peuvent être facturés pour utiliser de tels services. Les services sont susceptibles d'être modifiés ou interrompus. Pour des détails, consulter le site Web de chaque service de diffusion de musique en continu.

#### Remarque importante :

Avant de mettre au rebut ou de transférer cet appareil à un tiers, veiller à déconnecter les comptes de services de diffusion de musique en continu afin d'empêcher toute utilisation frauduleuse de ces comptes.

## À propos de Bluetooth®

**Panasonic n'est pas responsable pour les données et/ou l'information compromises durant une transmission sans fil.**

#### Bande de fréquences utilisée

- Cet appareil fonctionne sur la bande de fréquences de 2,4 GHz.

#### Certification de cet appareil

- Cet appareil satisfait aux restrictions en matière des bandes de fréquences et a été certifié en vertu des lois sur l'utilisation des bandes de fréquences. Par conséquent, l'obtention d'un permis de transmission sans fil n'est pas requise.
- Les actions décrites ci-dessous sont punissables en vertu de la loi dans certains pays :
  - Démontage et/ou modification de l'appareil.
  - Retrait des indications relatives aux spécifications.

#### Restrictions d'utilisation

- La transmission et/ou l'usage sans fil avec tous les appareils Bluetooth® ne sont pas garantis.
- Tous les appareils doivent être conformes aux normes établies par Bluetooth SIG, Inc.
- Selon les spécifications et les configurations d'un dispositif, la connexion pourrait être impossible ou certaines opérations pourraient être différentes.
- Cet appareil prend en charge les fonctionnalités de sécurité Bluetooth®. Cependant, selon l'environnement d'exploitation et/ou les paramètres, ces mesures de sécurité pourraient ne pas être suffisantes. La transmission de données vers cet appareil doit se faire avec le plus grand discernement.
- Cet appareil ne peut transmettre de données à un appareil Bluetooth®.

#### Portée d'utilisation

- Utiliser cet appareil à une distance maximale de 10 m (33 pi). La portée peut diminuer en fonction de l'environnement, des obstacles ou des interférences.

#### Interférence provenant d'autres appareils

- Cet appareil pourrait ne pas fonctionner adéquatement et des problèmes tels que des sauts de son et du bruit pourraient survenir en raison d'ondes électromagnétiques si cet appareil est placé trop près d'autres appareils Bluetooth® ou des appareils fonctionnant sur la bande de fréquences de 2,4 GHz.
- Cet appareil pourrait ne pas fonctionner adéquatement si des ondes électromagnétiques en provenance d'une station émettrice avoisinante, etc., sont trop fortes.

#### Utilisation prévue

- Cet appareil est conçu pour un usage général.
- Ne pas utiliser cet appareil près d'un équipement ou dans un milieu sensible à l'interférence radio (exemples : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.).

## Fonctionnalités Bluetooth®

La connexion Bluetooth® permet d'écouter le son en provenance d'un dispositif audio compatible avec la liaison sans fil Bluetooth® sur cet appareil.

- Consulter le manuel d'utilisation du dispositif Bluetooth® pour plus de détails.

### Connexion avec le menu Bluetooth® du dispositif

#### Préparatifs

- Activer la fonction Bluetooth® sur le dispositif et le placer à proximité de l'appareil.

#### Couplage de dispositifs Bluetooth®

- 1 Appuyer sur [  ] pour sélectionner "BLUETOOTH".

Si "PAIRING" apparaît sur l'afficheur, passer à l'étape 3.

- 2 Appuyer sur [PLAY MENU] pour sélectionner "PAIRING", puis appuyer sur [OK].

- Ou bien, appuyer quelques instants sur la touche [SELECTOR -  PAIRING] de cet appareil.

- 3 Sélectionner "Panasonic PMX800-\*\*\*\*" dans le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®.

- L'adresse MAC (c.-à-d. la chaîne alphanumérique unique à chaque ensemble) peut s'afficher avant que cet appareil ne s'affiche.
- Le nom de l'appareil connecté s'affiche à l'écran pendant quelques secondes.

- 4 Démarrer la lecture sur le dispositif Bluetooth®.

#### Connexion d'un dispositif Bluetooth® couplé

- 1 Appuyer sur [  ] pour sélectionner "BLUETOOTH". "READY" apparaît sur l'afficheur.

- 2 Sélectionner "Panasonic PMX800-\*\*\*\*" à partir du menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®.

Le nom de l'appareil connecté s'affiche à l'écran pendant quelques secondes.

- 3 Démarrer la lecture sur le dispositif Bluetooth®.

#### Nota :

- Sur demande du mot de passe, entrer "0000".
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 8 dispositifs auprès de cet appareil. Si un 9<sup>e</sup> dispositif est couplé, il remplacera le dispositif n'ayant pas été utilisé depuis le plus longtemps.
- Cet appareil ne peut être connecté qu'à un dispositif à la fois.
- Lorsque "BLUETOOTH" est sélectionné comme source, l'appareil tente automatiquement d'établir une connexion avec le dernier dispositif Bluetooth® connecté. ("LINKING" apparaît sur l'afficheur durant ce processus.) Si la tentative de connexion échoue, réessayer.

### Mode de transmission Bluetooth®

Il est possible de changer le mode de transmission afin de donner la priorité à la qualité de transmission ou à la qualité sonore.

#### Préparatifs

- Appuyer sur [  ] pour sélectionner "BLUETOOTH".
- Si un dispositif Bluetooth® est déjà connecté, le déconnecter.

- 1 Appuyer à répétition sur [PLAY MENU] pour sélectionner "LINK MODE".

- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner le mode, puis appuyer sur [OK].

**MODE 1 :** Accent sur la connectivité  
**MODE 2 :** Accent sur la qualité audio

#### Nota :

- Sélectionner "MODE 1" si le son s'arrête.
- Par défaut, cette fonction est réglée sur "MODE 2".

### Déconnexion d'un dispositif Bluetooth®

- 1 Lors de la connexion d'un dispositif Bluetooth® : Appuyer à répétition sur [PLAY MENU] pour sélectionner "DISCONNECT?".

- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner "OK? YES", puis appuyer sur [OK].

#### Nota :

- Il est également possible de déconnecter le dispositif Bluetooth® en appuyant quelques instants sur la touche [SELECTOR -  PAIRING] de l'appareil.
- Si une source audio différente (ex. : "CD") est sélectionnée, le dispositif Bluetooth® se déconnecte.

## Informations sur les supports

- Panasonic n'assume aucune responsabilité pour la perte de données et(ou) d'informations.

### Appareils USB compatibles

- Cet appareil ne garantit pas la connexion avec tous les dispositifs USB.
- Les systèmes de fichiers FAT16 et FAT32 sont pris en charge.
- Cet appareil prend en charge le USB 2.0 pleine vitesse.
- Dans certaines conditions, les dispositifs USB disposant d'une mémoire de plus de 32 Go ne peuvent pas fonctionner.
- Branchez un périphérique USB d'une épaisseur maximale de 8 mm (<sup>5</sup>/<sub>16</sub> po)
- Il est possible que certains dispositifs USB ne soient pas reconnus par cet appareil lorsqu'ils sont branchés à l'aide des raccordements suivants :
  - un concentrateur USB
  - un câble d'extension USB
- Il est également possible d'utiliser des lecteurs graveurs de carte USB.
- Formats de fichier et extensions pris en charge : MP3 ("\*.mp3"), AIFF ("\*.aiff"), FLAC ("\*.flac"), WAV ("\*.wav"), AAC ("\*.m4a"), DSD ("\*.dff", "\*.dsf")
- En fonction de la manière dont les fichiers ont été créés, ils pourraient ne pas pouvoir être lus dans l'ordre de leur numérotation ou ne pas pouvoir être lus du tout.
- Il est possible que tous les fichiers sur l'appareil USB ne puissent pas être lus, si certains fichiers ne sont pas pris en charge.

#### Nota :

- Les fichiers sont reconnus comme des pistes et les dossiers comme des albums.
- Cet appareil peut avoir accès jusqu'à :
  - 800 albums (dont le dossier racine)
  - 8000 pistes
  - 999 pistes dans un même album

### Disques compatibles

- Cet appareil prend en charge les disques au format CD-DA.
- Cet appareil peut lire des CD-R/RW avec un contenu en format CD-DA ou MP3.
- Cet appareil pourrait ne pas être en mesure de lire certains disques selon l'état de leur enregistrement.
- Avant la lecture, finaliser le disque sur l'appareil ayant servi à l'enregistrement.
- Si le disque contient des données MP3 ainsi que des données audio normales (CD-DA), l'appareil lit le type enregistré sur la partie interne du disque.
- Cet appareil ne peut pas lire les fichiers enregistrés par paquet.
- Le disque doit répondre au niveau 1 ou 2 de la norme ISO9660 (sauf pour les formats à extension).

### Nota :

- Il est possible que certains CD-R/RW ne puissent pas être lus à cause de la qualité de l'enregistrement.
- Les fichiers MP3 sont reconnus comme des pistes et les dossiers comme des albums.
- Cet appareil peut avoir accès jusqu'à :
  - CD-DA : 99 pistes
  - MP3 : 999 pistes, 255 albums (y compris le dossier racine)
- Les enregistrements ne seront pas forcément lus dans l'ordre dans lequel ils ont été enregistrés.

## Mise en place ou retrait d'un support

### CD



Appuyer plusieurs fois sur [CD/USB] pour sélectionner "CD".

### Nota :

- Retirer le CD seulement après son arrêt total.

### Dispositif USB

5 V = 1.5 A



Appuyer plusieurs fois sur [CD/USB] pour sélectionner "USB".

### Nota :

- Insérer directement le dispositif USB. Ne pas utiliser de rallonge USB.
- Débrancher le dispositif USB s'il n'est plus utilisé.
- Avant de retirer le dispositif USB, sélectionner une source autre que "USB".

## Commandes de lecture du support

Les indications suivantes indiquent la disponibilité de la fonction.

- CD** : CD audio au format CD-DA et un CD contenant des fichiers MP3
- USB** : Appareils USB contenant des fichiers MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC/DSD
- Bluetooth** : Dispositif Bluetooth® connecté
- AirPlay** : Dispositif compatible AirPlay connecté à un dispositif compatible AirPlay
- Network** : Dispositif compatible connecté avec la lecture du contenu réseau

### Préparatifs

- Mettre l'appareil en marche.
- Insérer le support ou brancher le dispositif compatible avec la lecture du contenu réseau/Bluetooth®/AirPlay.
- Appuyer sur [CD/USB] ou [ ] pour sélectionner la source audio.
  - [AirPlay] [Network] : Lorsque cet appareil est sélectionné comme enceintes de sortie, la source audio devient la source réseau.

## Commandes de base

[CD] [USB] [Bluetooth] [AirPlay] [Network]

Lecture	Appuyer sur [▶/  ].
Arrêt	Appuyer sur [■]. <ul style="list-style-type: none"> <li>• [USB] : La position est mémorisée et "RESUME" s'affiche.</li> <li>• [USB] : Appuyer deux fois sur [■] afin d'arrêter complètement la lecture.</li> </ul>
Pause	Appuyer sur [▶/  ]. Appuyer de nouveau pour poursuivre la lecture.
Saut	Appuyer sur [◀◀] ou [▶▶] pour sauter une plage. (unité principale : [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶]) [CD] [USB] : Appuyer sur [▲] ou sur [▼] pour passer l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC/DSD.
Recherche (Sauf Bluetooth AirPlay Network)	Durant la lecture ou une pause Maintenir enfoncée la touche [◀◀] ou [▶▶]. (unité principale : [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶])

### Nota :

- Il n'y aura aucun son avec l'action recherche en lisant des fichiers DSD du sélecteur USB.
- Pour utiliser la télécommande de cet appareil avec un dispositif Bluetooth®, le dispositif Bluetooth® doit pouvoir prendre en charge le profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Selon l'état de l'appareil, certaines commandes peuvent ne pas fonctionner.
- [Network] : Certaines commandes peuvent ne pas fonctionner selon l'application en cours d'utilisation, etc.
- [CD] [USB] : Les pistes peuvent être sélectionnées à l'aide des touches numériques.

## Affichage des informations disponibles

[CD] [USB] [Bluetooth] [AirPlay]

Il est possible d'afficher les noms de la piste, de l'artiste et de l'album, le type de fichier, le débit et d'autres informations. (Les informations varient en fonction de la source audio.)

Appuyer plusieurs fois sur [DISPLAY].

ex. : [USB] (MP3)

"A□□□" : Numéro de l'album

"T□□□" : Numéro de la piste

("□" remplace un nombre.)

"■" : Album "♪" : Piste

### Nota :

- Nombre maximum de caractères pouvant être montrés : environ 32
- Cet appareil prend en charge les étiquettes ID3 ver. 1 et 2.
- Les données texte qui ne sont pas prises en charge par l'appareil peuvent apparaître différentes.

## Menu de lecture [CD] [USB]

1 [CD] [USB] : Appuyer sur [PLAY MENU] pour sélectionner "PLAYMODE" ou "REPEAT".

2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner le réglage, puis appuyer sur [OK].

<b>CD</b> <b>USB</b> : <b>PLAYMODE (Mode lecture)</b>	
<b>OFF PLAYMODE (Mode lecture désactivé)</b>	Annule le réglage du mode de lecture.
<b>1-TRACK (1-Piste)</b>	Lecture de la piste sélectionnée seulement. • "1", "▲", "▼" s'affiche. (Saut jusqu'à la plage désirée.)
<b>1-ALBUM (1-Album)</b>	Lit uniquement l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC/DSD sélectionné. • Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC/DSD. • "1", "▲", "▼" s'affiche.
<b>RANDOM (Aléatoire)</b>	Lecture aléatoire du contenu. • "RND" s'affiche.
<b>1-ALBUM RANDOM (1-Album aléatoire)</b>	Lit aléatoirement les pistes dans l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC/DSD sélectionné. • Appuyer sur [▲] ou [▼] pour sélectionner l'album MP3/AIFF/FLAC/WAV/AAC/DSD. • "1", "▲", "▼", "RND" s'affiche.
<b>CD</b> <b>USB</b> : <b>REPEAT (Reprise)</b>	
<b>ON REPEAT (Reprise activée)</b>	Activation du mode de reprise. • "↺" s'affiche.
<b>OFF REPEAT (Reprise désactivée)</b>	Désactivation du mode de reprise.

#### Nota :

- Lors de la lecture aléatoire, il n'est pas possible de passer à des pistes qui ont été lues ou de se servir des touches numériques.
- La fonction de lecture ne fonctionne pas avec la "Lecture programmée".

### Lecture programmée **CD** **USB**

Cette fonction permet de programmer jusqu'à 24 pistes.

**CD** (CD-DA)

- Appuyer sur [PGM, -DEL] dans le mode arrêté.**  
"PROGRAM" apparaît pendant quelques secondes.
- Appuyer sur les touches numériques afin de sélectionner la piste désirée.**  
Répéter cette étape afin de programmer d'autres pistes.
- Appuyer sur [▶/||] pour lancer la lecture.**

**CD** (MP3), **USB**

- Appuyer sur [PGM, -DEL] dans le mode arrêté.**  
"PROGRAM" apparaît pendant quelques secondes.
- Appuyer sur [▲, ▼] afin de sélectionner l'album souhaité.**
- Appuyer sur [▶▶] puis appuyer sur les touches numériques afin de sélectionner la piste désirée.**
- Appuyer sur [OK].**  
Répéter les étapes 2 à 4 afin de programmer d'autres pistes.
- Appuyer sur [▶/||] pour lancer la lecture.**

<b>Consultation du contenu du programme</b>	Appuyer sur [◀◀] ou [▶▶] dans le mode arrêté.
<b>Suppression de la dernière piste</b>	Appuyer quelques instants sur [PGM, -DEL] dans le mode arrêté.
<b>Annulation du mode programmation</b>	Appuyer sur [PGM, -DEL] dans le mode arrêté. • "PGM OFF" apparaît pendant quelques secondes.
<b>Suppression de toutes les pistes programmées</b>	Appuyer sur [■] dans le mode arrêté. "CLEAR ALL" s'affiche. Dans les 5 secondes, appuyer à nouveau sur [■].

#### Nota :

- La mémoire du programme est effacée si le plateau du disque est ouvert ou le dispositif USB débranché.
- Le mode est annulé si le plateau du disque est ouvert ou le dispositif USB débranché.

## Radio FM

30 stations FM peuvent être préréglées.

#### Préparatifs

Appuyer plusieurs fois sur [RADIO, EXT-IN] afin de sélectionner "FM".

### Préréglage automatique

- Appuyer sur [RADIO MENU] pour sélectionner "A.PRESET".**
- Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner la fréquence "LOWEST" ou "CURRENT".**

#### LOWEST :

Pour lancer la présintonisation automatique à partir de la plus basse fréquence ("FM 87.9MHz" ou "FM 87.5MHz").

#### CURRENT :

Pour lancer la présintonisation automatique à partir de la fréquence syntonisée<sup>\*1</sup>.

### 3 Appuyer sur [OK] pour commencer le préréglage.

- Le syntonisateur commence à présintoniser toutes les stations pouvant être reçues et celles-ci sont sauvegardées en ordre croissant.

Pour annuler, appuyer sur [■].

\*1: Pour changer de fréquence, se reporter à la section "Syntonisation manuelle et réglages".

### Modifier la modulation de fréquence dans la bande FM

- Appuyer plusieurs fois sur [RADIO, EXT-IN] afin de sélectionner "FM".
- Maintenir enfoncée la touche [■] de l'appareil.
- Après quelques secondes, la fréquence la plus basse pouvant être captée est affichée. Maintenir la touche enfoncée. La plus basse fréquence change et l'intervalle de modulation est modifié.

## Syntonisation manuelle et réglages

- Appuyer sur [◀◀] ou [▶▶] pour syntoniser la station.**
  - Sinon, appuyer sur [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] sur l'unité principale lorsque "MANUAL" est sélectionné comme mode de syntonisation<sup>\*2</sup>.

Pour effectuer un réglage automatique, appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la fréquence commence à changer rapidement.

### 2 Appuyer sur [PGM, -DEL].

- Appuyer sur les touches numériques afin de sélectionner un numéro préréglé.**  
Répéter les étapes 1 à 3 afin de préréglé d'autres stations.  
La nouvelle station remplace la station qui occupe le même numéro de préréglage.

### Sélection d'une station préréglée

Appuyer sur les touches numériques, [◀◀] ou [▶▶] afin de sélectionner la station préréglée.  
• Sinon, appuyer sur [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] sur l'unité principale lorsque "PRESET" est sélectionné comme mode de syntonisation<sup>\*2</sup>.

\*2: Pour changer le mode de syntonisation

- Appuyer plusieurs fois sur [RADIO MENU] afin de sélectionner "TUNE MODE".
- Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner "MANUAL" ou "PRESET", puis appuyer sur [OK].

## Affichage de l'état actuel du signal FM

### Appuyer sur [DISPLAY].

"FM ST" : Une émission FM en stéréo est syntonisée.  
"FM - - - -" : Aucune émission n'est syntonisée ou l'émission FM syntonisée est faible ou en monophonique.  
"FM MONO" : Le "FM MODE" est réglé sur "MONO".

### Nota :

- "STEREO" s'affiche lorsque cet appareil se syntonise sur une émission stéréo.

## Utilisation de l'entrée AUX IN

Il est possible de modifier le niveau d'entrée, etc., lors de l'écoute de l'audio d'un lecteur audio portable branché à la prise AUX IN.

### Préparatifs

Brancher l'équipement externe à la prise AUX IN.

## Réglage du niveau d'entrée

Il est possible de régler le niveau d'entrée.

- 1 Appuyer plusieurs fois sur [RADIO, EXT-IN] pour sélectionner "AUX".
- 2 Appuyer plusieurs fois sur [SOUND] pour sélectionner "INPUT LEVEL".
- 3 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner "LOW" ou "HIGH", puis appuyer sur [OK].

### Nota :

- Le paramètre par défaut est "HIGH".
- Sélectionner "LOW" si le son est déformé lorsque le niveau d'entrée est "HIGH".
- Il est possible de consulter le mode d'emploi de l'appareil audio externe pour plus de détails.
- Les composants et les câbles sont vendus séparément.

## Lecture automatique avec AUX-IN

La chaîne passe automatiquement à la source AUX lorsqu'elle détecte le signal d'un appareil audio externe. Cette fonction est aussi disponible en mode veille.

- 1 Appuyer plusieurs fois sur [RADIO, EXT-IN] pour sélectionner "AUX".
- 2 Appuyer plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "AUX-IN AUTO PLAY".
- 3 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner "ON", puis appuyer sur [OK].

### Nota :

- Le paramètre par défaut est "OFF".
- Cette fonction n'est pas activée lorsque le volume de l'appareil de musique externe est faible. Dans ce cas, le volume doit être augmenté.
- Lorsque la fonction est désactivée et chaque fois que le commutateur passe à la source AUX, le message "AUX-IN AUTO PLAY IS OFF" s'affiche une fois.
- Avant de passer à une autre source audio ou en mode veille, arrêter ou mettre en pause l'appareil audio externe afin d'empêcher le passage automatique à la source AUX.
- Lorsque cette fonction est utilisée en mode veille, la production du son peut prendre quelques secondes.
- Si cette fonction est réglée sur "ON", la consommation électrique en veille augmentera. (Environ 0,15 W)

## Utilisation de l'entrée PC

Il est possible d'effectuer la lecture de la musique présente sur un PC à l'aide des enceintes de cet appareil en raccordant le PC à la prise PC IN de l'unité principale.

### Avant le raccordement à un PC

Suivre les étapes suivantes.

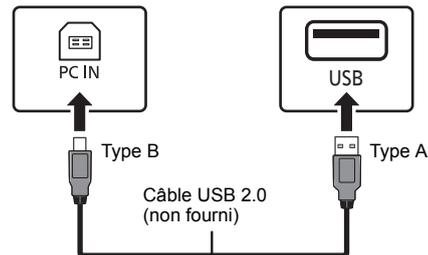
- Consulter ci-dessous les versions du SE recommandées pour le PC :
  - Windows 8, Windows 8.1, Windows 10
  - OS X 10.7, 10.8, 10.9, 10.10, 10.11, macOS 10.12, 10.13, 10.14, 10.15
- ① Télécharger et installer le pilote dédié sur le PC. (Uniquement avec Windows)  
Télécharger et installer le pilote dédié depuis le site Web suivant.  
<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/>  
(Ce site est uniquement en anglais.)
- ② Télécharger et installer l'appli dédiée "Panasonic Audio Player 2" (gratuite) sur votre PC. (Pour Windows et OS X)  
Télécharger et installer l'appli dédiée depuis le site Web suivant.  
<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/>  
(Ce site est uniquement en anglais.)

(en date de mai 2021)

## Écoute du son depuis un PC

- 1 Débrancher le cordon d'alimentation.
- 2 Raccorder l'unité principale et un PC.

Unité principale (arrière)  
Port USB-DAC



- 3 Brancher le cordon d'alimentation à l'unité principale et mettre l'appareil en marche.
- 4 Appuyer plusieurs fois sur [RADIO, EXT-IN] pour sélectionner "PC".
- 5 Utiliser l'ordinateur pour la lecture.

### Nota :

- Pour lire du son en haute résolution, il est recommandé d'utiliser un câble USB 2.0 haute vitesse compatible.

## Effets sonores

### Modification de la qualité sonore

- 1 Appuyer sur [SOUND] à plusieurs reprises afin de sélectionner l'effet sonore.
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] afin de sélectionner le réglage souhaité.

BASS (Graves)	De -4 à +4
TREBLE (Aigus)	
SURROUND (Ambio)	"ON SURROUND" ou "OFF SURROUND"
[CD] (CD-DA) CD HIGH RES RE-MASTER (Remastérisation CD haute résolution)	"ON" ou "OFF".

Par l'unité principale uniquement

Tourner la commande [BASS] ou [TREBLE] pour régler le niveau.

## Égalisation prédéfinie

Appuyer sur [PRESET EQ] à plusieurs reprises afin de sélectionner un réglage.

<b>HEAVY (Dynamique)</b>	Donne de l'énergie au rock
<b>SOFT (Doux)</b>	Pour de la musique de fond
<b>CLEAR (Clair)</b>	Clarifie les plus hautes fréquences
<b>VOCAL (Voix)</b>	Donne de la profondeur au chant
<b>FLAT (Uniforme)</b>	Annule les effets sonores

### Nota :

- Si l'égalisation prédéfinie est sélectionnée avant le réglage des graves (BASS) et des aigus (TREBLE), l'égalisation prédéfinie est annulée.

## Graves dynamiques

Cette fonction permet d'ajouter un effet de graves puissants.

Appuyer sur [D.BASS] afin de sélectionner "ON D.BASS" (Graves dynamiques activés) ou "OFF D.BASS" (Graves dynamiques désactivés).

## Horloge et minuterie

### Réglage de l'horloge

L'horloge fonctionne sur un cycle de 12 heures.

### Utilisation des informations de l'horloge d'un dispositif réseau.

Il est possible de transmettre les informations de l'horloge du dispositif vers cet appareil à l'aide de l'application "Panasonic Music Control".

### Préparatifs

- Finaliser les paramètres réseau. (⇒ 7)
- Installer l'application "Panasonic Music Control" sur le dispositif.
- Connecter le dispositif au même réseau que cet appareil.

### 1 Mettre en marche cet appareil.

- Vérifier que la DEL du réseau (bleue) est allumée sur l'appareil principal.
- S'il ne s'affiche pas, vérifier les paramètres réseau. (⇒ 7)

### 2 Lancer l'application "Panasonic Music Control".

- Toujours utiliser la plus récente version de l'application.
- Les informations de l'horloge seront envoyées à cet appareil.

### Réglage manuel de l'horloge

1 Appuyer sur [CLOCK/TIMER] pour sélectionner "CLOCK".

2 Appuyer sur [▲, ▼] pour régler l'heure, puis appuyer sur [OK].

### Pour vérifier l'heure

Appuyer sur [CLOCK/TIMER].

### Nota :

- Un réglage périodique de l'horloge peut être nécessaire.

## Minuterie-sommeil

La minuterie-sommeil met l'appareil hors marche après la durée réglée.

Appuyer plusieurs fois sur [SLEEP] afin de sélectionner le réglage (en minutes).

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP 120"  
↑ "OFF" (Désactivé) ←

### Pour consulter le temps restant

Appuyer sur [SLEEP].

### Nota :

- La durée restante est indiquée sur l'afficheur de l'appareil toutes les minutes sauf si d'autres actions sont effectuées. "SLEEP 1" s'affiche toujours lorsqu'il ne reste que 1 minute.
- La minuterie-sommeil peut être utilisée en même temps que la minuterie de lecture.
- La minuterie-sommeil a toujours préséance. S'assurer que les deux minuterie ne se chevauchent pas.

## Minuterie de lecture

Il est possible de régler la minuterie pour qu'elle s'active à une certaine heure.

### Préparatifs

Régler l'horloge.

1 Appuyer plusieurs fois sur [CLOCK/TIMER] afin de sélectionner "TIMER ADJ".

2 Appuyer sur [▲, ▼] pour régler l'heure de mise en marche ("ON TIME"), puis appuyer sur [OK].

3 Appuyer sur [▲, ▼] pour régler l'heure de mise hors marche ("OFF TIME"), puis appuyer sur [OK].

4 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner la source de musique\*, puis appuyer sur [OK].

## Mise en marche de la minuterie

1 Préparer la source de musique sélectionnée et régler de volume désiré.

2 Appuyer sur [⊙, PLAY].

"⊙" s'affiche.

Pour annuler, appuyer à nouveau sur [⊙, PLAY].

L'appareil doit être mis hors marche pour que la minuterie fonctionne.

### Pour consulter les réglages

Appuyer plusieurs fois sur [CLOCK/TIMER] afin de sélectionner "TIMER ADJ".

(Durant la veille, appuyer deux fois sur [CLOCK/TIMER].)

### Nota :

- La minuterie commence à un volume faible et augmente petit à petit pour arriver au niveau pré réglé.
- La minuterie se lancera à l'heure réglée chaque jour si la minuterie est activée.
- Si l'appareil est mis hors marche puis à nouveau en marche pendant qu'une minuterie est activée, la minuterie ne s'arrêtera pas à l'heure de fin.

\* "CD", "USB", et "FM" peuvent être réglés comme source de musique.

Il est également possible de régler la station favorite enregistrée sous [FAV].

## Mises à jour du micrologiciel

Panasonic diffuse à l'occasion des mises à jour du micrologiciel de cet appareil qui peuvent ajouter des fonctionnalités ou améliorer celles en place. Ces mises à jour sont disponibles gratuitement.



**Le téléchargement nécessite environ 20 minutes.**

**Ne pas débrancher le cordon d'alimentation ou mettre cet appareil en veille pendant la mise à jour.**

– La progression est affichée en tant que "UPDATING" ou "UPD □□%" pendant la mise à jour. ("□" représente un chiffre.)

## Nota :

- En raison des mesures visant à résoudre des problèmes de sécurité, etc., il peut arriver que l'arrêt des commandes (minuteries, etc.) sur cet appareil soit forcé et que le micrologiciel soit mis à jour. Afin d'éviter que la mise à jour du micrologiciel soit forcée, débrancher le câble LAN ou déconnecter le réseau sans fil.
- Durant la mise à jour, aucune autre opération ne peut être effectuée.
- S'il n'y a aucune mise à jour, "No Need" s'affiche.
- La mise à jour du micrologiciel peut réinitialiser les paramètres de cet appareil.
- Le téléchargement prend environ 20 minutes au maximum. En fonction de l'état de la connexion, il est possible que cela prenne plus de temps ou que cela ne se déroule pas correctement.

## Préparatifs

- Connecter cet appareil au réseau. (⇒ 7)
  - S'assurer que le réseau sans fil est relié à Internet.

- 1 Appuyer sur [SETUP].
- 2 Appuyer à répétition sur [▲, ▼] pour sélectionner "FW UPDATE", puis appuyer sur [OK].
- 3 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner "YES", puis appuyer sur [OK].
  - La progression est affichée en tant que "UPD □□%" pendant la mise à jour. ("□" représente un chiffre.)
  - Une fois la mise à jour faite, "SUCCESS" s'affiche.
- 4 Appuyer sur [⏻] pour mettre l'appareil hors marche puis en marche.

## Vérification de la version du micrologiciel en cours

- 1 Appuyer sur [SETUP].
- 2 Appuyer à répétition sur [▲, ▼] pour sélectionner "FW VER.", puis appuyer sur [OK].
- 3 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner "FIRMWARE" puis appuyer sur [OK].  
La version du micrologiciel installé est affichée.
- 4 Appuyer sur [OK] pour quitter.

## Autres

### Utilisation de la fonction Favoris

#### Enregistrement d'une station ou liste de lecture dans [FAV]

Il est possible d'enregistrer une station, de la musique ou une liste de lecture (FM, Radio Internet, Podcasts, etc.) et rappeler facilement la station en appuyant sur [FAV].

- 1 Commuter la source d'entrée (FM, Radio Internet, Podcasts, etc.).
- 2 Maintenir [FAV] enfoncée tout en écoutant la station favorite ou la liste de lecture.
  - "MEM FAV\*" s'affiche. ("\*\*" clignote.)
- 3 Utiliser la touche numérique (1 - 9) sur laquelle mémoriser.
  - "FAV" MEMORISED" s'affiche lorsque la mémorisation est terminée. ("\*\*" représente le numéro mémorisé.)
  - Une station précédemment enregistrée est remplacée lorsqu'une autre station est sélectionnée sous le même numéro.

#### Rappel de la station favorite

- 1 Appuyer sur [FAV].
- 2 Appuyer sur la touche numérique (1 - 9).
  - Il est également possible de rappeler la station en appuyant plusieurs fois sur [FAV]. (Commute à la station enregistrée.)
  - La source d'entrée passe automatiquement sur la station enregistrée.
  - Le message "EMPTY" s'affiche si aucun contenu n'est enregistré dans la liste des favoris.

#### Nota :

- À la discrétion des fournisseurs de services, lorsque la chanson d'une liste de lecture est mémorisée dans les favoris (FAV) puis appelée, une autre chanson de la liste peut être lue.
- À la discrétion des fournisseurs de services, lorsque la chanson écoutée est mémorisée dans les favoris (FAV) puis appelée, elle pourrait ne pas être lue correctement.
- À la discrétion des fournisseurs de services, les stations et musiques mémorisées dans les favoris (FAV) peuvent être changées ou supprimées sans avis préalable.

## Fonction de mise hors marche automatique

Par défaut, cet appareil est réglé pour se mettre en mode veille automatiquement s'il n'y a aucun son et qu'il n'est pas utilisé pendant environ 20 minutes.

#### Désactivation de cette fonction

- 1 Appuyer plusieurs fois sur [SETUP] afin de sélectionner "AUTO OFF".
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner "OFF", puis appuyer sur [OK].

#### Nota :

- Pour activer la fonction, sélectionner "ON" lors de l'étape 2.
- Lorsque l'appareil est branché à un dispositif Bluetooth®, la fonction n'est pas disponible.

## Veille réseau

Cet appareil peut se mettre automatiquement en marche à partir du mode veille lorsqu'il est sélectionné comme enceintes de sortie du dispositif présent sur le réseau/Bluetooth®.

Le paramètre par défaut est "ON".

Pour désactiver la veille réseau, sélectionner "OFF" à l'étape 2.

- 1 Appuyer à répétition sur [SETUP] pour sélectionner "STANDBY MODE", puis appuyer sur [OK].
- 2 Appuyer sur [◀, ▶] pour sélectionner "ON" ou "OFF", puis appuyer sur [OK].
  - Lorsque "STANDBY MODE" est sur "ON"
    - La consommation d'énergie en mode veille augmentera.
  - Lorsque "STANDBY MODE" est sur "OFF"
    - Le temps pris par l'appareil pour démarrer après la mise en marche sera plus long que lorsque "STANDBY MODE" est sur "ON".

- Si l'appareil est mis en marche par cette fonction, il est possible que le début de la musique ne puisse pas être lu.
- En fonction de l'application, les conditions d'activation de cette fonction peuvent être différentes.
- L'appareil pourrait ne pas se mettre en marche même s'il est sélectionné comme enceintes de sortie. Dans ce cas, démarrer la lecture.

## Puissance du signal Wi-Fi

Vérification de la puissance du signal de la liaison Wi-Fi.

### Préparatifs

Relier l'appareil au réseau sans fil. (⇒ 7)

**1 Appuyer plusieurs fois sur [RADIO, EXT-IN] pour sélectionner "NETWORK".**

**2 Appuyer plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "SIGNAL LEVEL", puis appuyer sur [OK].**

"LEVEL □" s'affiche.

("□" représente un nombre.)

- Appuyer sur [■] pour quitter ce mode d'affichage.
- Une puissance "3" du signal est recommandée. Si la puissance "2" ou "1" s'affiche, changer la position ou l'orientation du routeur sans fil ou de cet appareil pour vérifier si la connexion s'améliore.
- Si "LEVEL 0" s'affiche, une liaison avec le routeur sans fil ne peut pas s'établir.

## Nom du réseau sans fil (SSID)

Affichage du nom du réseau sans fil connecté (SSID).

**1 Appuyer plusieurs fois sur [RADIO, EXT-IN] pour sélectionner "NETWORK".**

**2 Appuyer plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "NET INFO", puis appuyer sur [OK].**

**3 Appuyer plusieurs fois sur [◀, ▶] pour sélectionner "SSID", puis appuyer sur [OK].**

- Appuyer sur [■] pour quitter.
- Si "NO CONNECT" s'affiche, cet appareil n'est pas connecté à un réseau sans fil.
- Les caractères qui ne peuvent pas s'afficher sont remplacés par "\*".

## Adresse IP/MAC

Possibilité de vérifier l'adresse IP attribuée à cet appareil ainsi que son adresse MAC Wi-Fi ou filaire. (L'adresse MAC connectée est affichée.)

**1 Appuyer plusieurs fois sur [RADIO, EXT-IN] pour sélectionner "NETWORK".**

**2 Appuyer plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "NET INFO", puis appuyer sur [OK].**

**3 Appuyer plusieurs fois sur [◀, ▶] afin de sélectionner "IP ADDR." ou "MAC ADDR.", puis appuyer sur [OK].**

L'adresse IP ou l'adresse MAC s'affiche partiellement.

**4 Appuyer sur la touche [◀, ▶] de la télécommande afin de voir le reste de l'adresse IP ou de l'adresse MAC.**

- Appuyer sur [■] pour quitter.
- Le "—" affiché en haut ou en bas à gauche de l'afficheur indique respectivement le début et la fin de l'adresse.

## Guide de dépannage

Avant d'appeler un centre de service, faire les vérifications décrites ci-dessous. En cas de doute sur certains des points de vérification, ou si les solutions proposées dans ce guide ne règlent pas le problème, consulter le revendeur.

### La plus récente version du micrologiciel est-elle installée ?

Panasonic améliore sans cesse le micrologiciel de cet appareil afin que ses clients puissent profiter des technologies les plus récentes. (⇒ 13)

### Pour obtenir plus d'aide, d'assistance et de conseils sur le produit, visiter :

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/>

(Ce site est uniquement en anglais.)

### L'appareil ne fonctionne pas.

- L'un des dispositifs de sécurité de l'appareil est peut-être activé.
  - 1 Appuyer sur [⏻/|] de l'appareil pour le mettre en veille.
    - Si l'appareil ne se met pas hors marche, débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant et le rebrancher à la prise après environ 30 secondes. Puis attendre environ 10 secondes.
  - 2 Appuyer sur [⏻/|] de l'appareil pour le mettre en marche. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, consulter le revendeur.

## Messages affichés par l'unité principale

"--:--"

- Il s'agit de la première mise sous tension de l'appareil ou une panne de courant est survenue récemment. Régler l'horloge.

"ADJUST CLOCK"

- L'horloge n'est pas réglée. Régler l'horloge.

"ADJUST TIMER"

- La minuterie de lecture n'est pas réglée. Régler la minuterie de lecture.

"AUTO OFF"

- L'appareil est resté inutilisé pendant environ 20 minutes et se mettra hors marche d'ici une minute. Appuyer sur une touche pour annuler.

"EMPTY"

- Aucune station ou liste de lecture n'est enregistrée dans [FAV]. Ajouter un élément à la liste.

"ERROR"

- Une opération non correcte a été effectuée. Consulter la notice et essayer à nouveau. (Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.)

"F□□ / "F□□□" ("□" représente un chiffre.)

- Il y a un problème avec cet appareil.

Débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant et le rebrancher à la prise après environ 30 secondes. Attendre environ 10 secondes, puis mettre l'appareil en marche. Si le problème persiste, débrancher le cordon d'alimentation et consulter le revendeur.

"FAIL"

"DL ERROR"

- La mise à jour ou la configuration a échoué. Après avoir mis hors marche l'appareil, débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant et le rebrancher à la prise après environ 30 secondes. Attendre environ 10 secondes, puis mettre en marche l'appareil et refaire la mise à jour.
- Le téléchargement du micrologiciel a échoué. Appuyer sur n'importe quelle touche pour quitter. Réessayer plus tard.
- Le serveur est introuvable. Appuyer sur n'importe quelle touche pour quitter. S'assurer que le réseau sans fil est relié à Internet.

"FAILED"

- La mémorisation dans les favoris a échoué. Effectuer l'action durant la lecture.

#### “LINKING”

- Cet appareil tente de se connecter au dernier dispositif Bluetooth® qui a été connecté lorsque “BLUETOOTH” est sélectionné.
- Cet appareil communique avec le routeur sans fil pour terminer la configuration réseau.  
En fonction du routeur sans fil, ce processus peut prendre quelques minutes. Essayer de rapprocher cet appareil du routeur sans fil.

#### “NETWORK INITIALIZING”

#### “BLUETOOTH INITIALIZING”

- Le système effectue un traitement interne.  
Poursuivre l'action une fois l'affichage disparu.

#### “NEW FIRMWARE FOUND”

- Le micrologiciel (gratuit) pour cet appareil est disponible. (⇒ 13)

#### “NO DEVICE”

- Le dispositif USB n'est pas branché. Examiner le branchement.

#### “NO DISC”

- Aucun disque inséré ou un disque non compatible a été inséré.

#### “NO PLAY”

- Examiner le contenu. Seuls les formats pris en charge peuvent être lus. (⇒ 9)
- Le fichier présent sur le dispositif USB peut être corrompu. Formater le dispositif USB et essayer de nouveau.
- L'appareil peut avoir un problème. Mettre l'appareil hors marche puis à nouveau en marche.

#### “NO PRESET”

- Le canal sélectionné n'a pas été présyntonisé.  
Présyntoniser des canaux.

#### “NO SIGNAL”

- Cette station ne peut pas être syntonisée. Vérifier l'antenne.

#### “NOT SUPPORTED”

- Un dispositif USB non pris en charge a été branché.

#### “NOT VALID”

- La fonction utilisée n'est pas disponible avec les paramètres actuels. Vérifier les étapes et les paramètres.

#### “OPT UNLOCKED”

- “OPT” est sélectionné, mais aucun dispositif n'est branché.
- Les composantes de fréquence d'échantillonnage, etc., des signaux audio ne sont pas entrées correctement.

#### “PC UNLOCKED”

- “PC” est sélectionné, mais aucun PC n'est connecté.

#### “PGM FULL”

- Le nombre de pistes programmées est supérieur à 24.

#### “PLAYERERROR”

- Lecture d'un fichier non pris en charge. La chaîne passera cette piste et lira la prochaine.
- Normalement, la piste est ignorée et la lecture se poursuit à partir de la piste suivante mais dans certains cas, en fonction de la source audio, elle peut s'arrêter. Vérifier le format de fichier de la piste.  
(Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.)

#### “READING”

- L'appareil vérifie les informations sur le CD. Attendre que le message ne soit plus affiché pour utiliser l'appareil.
- Lors du démarrage de la lecture des fichiers DSD, cela peut prendre du temps pour les vérifier. Attendre la fin de la vérification.

#### “REMOTE □” (“□” représente un chiffre.)

- La télécommande et l'appareil n'utilisent pas les mêmes codes de commande. Modifier le code sur la télécommande.
  - Lorsque “REMOTE 1” s'affiche, appuyer sur [OK] et [1] et maintenir enfoncées pendant au moins 4 secondes.
  - Lorsque “REMOTE 2” s'affiche, appuyer sur [OK] et [2] et maintenir enfoncées pendant au moins 4 secondes.

#### “USB OVER CURRENT”

- Le dispositif USB demande trop d'énergie. Débrancher le dispositif USB. Mettre l'appareil hors marche puis à nouveau en marche.  
(Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.)

#### “VBR”

- La chaîne ne peut pas afficher la durée de lecture restante pour les pistes à débit binaire variable (VBR).

#### “WAIT”

- Cela s'affiche, par exemple, lorsque l'appareil est mis hors marche.
- Cela clignote lorsque l'appareil essaye d'entrer dans un mode de configuration réseau.

## Réinitialisation de la mémoire (initialisation)

Réinitialiser la mémoire dans les situations suivantes :

- Absence de réponse aux pressions sur les touches.
- Pour vider la mémoire et en réinitialiser le contenu.

### 1 Débrancher le cordon d'alimentation.

Attendre 30 secondes avant de passer à l'étape 2.

### 2 Tout en appuyant longtemps sur [Œ/|] de l'unité principale, rebrancher le cordon d'alimentation.

Appuyer [Œ/|] jusqu'à ce que “-----” apparaisse sur l'afficheur.

- Attendre que l'affichage disparaisse (environ 1 minute).

### 3 Relâcher [Œ/|].

Tous les paramètres reviennent au réglage par défaut. Il est nécessaire de paramétrer les réglages de la mémoire à nouveau.

- Pour réinitialiser les paramètres réseau, réinitialiser le réseau. (⇒ 7)

## Code de la télécommande

Si d'autres appareils Panasonic répondent à la télécommande de cet appareil, changer le code de la télécommande de cet appareil.

Pour régler le code sur “REMOTE 2”

### 1 Appuyer sur [SELECTOR, - Ⓢ PAIRING] de l'unité principale pour sélectionner “CD”.

### 2 Appuyer sur la touche [■] de l'unité principale et la touche [2] de la télécommande jusqu'à ce que “REMOTE 2” s'affiche.

### 3 Appuyer et maintenir une pression sur [OK] et [2] pendant 4 secondes minimum.

- Le paramètre par défaut est “REMOTE 1”.
- Pour revenir au mode “REMOTE 1”, répéter les étapes ci-dessus mais appuyer sur la touche [1] de la télécommande au lieu de [2].

# Spécifications

## Données générales

**Alimentation** 120 V c.a., 60 Hz  
**Consommation** 43 W

**Dimensions**  
(L × H × P) 211 mm × 114 mm × 267 mm  
(8 5/16 po × 4 1/2 po × 10 1/2 po)

**Poids** Environ 2,9 kg (6,4 lb)

**Température de fonctionnement**  
0 °C à +40 °C (+32 °F à +104 °F)

**Humidité relative**  
35 % à 80 % (sans condensation)

### Consommation en mode veille

(Lorsque "STANDBY MODE" est sur "OFF" et que l'horloge n'est pas affichée)

0,25 W (environ)

(Lorsque "STANDBY MODE" est sur "ON" et que l'horloge n'est pas affichée)\*1

2,0 W (environ)

## Section amplificateur

### Puissance de sortie efficace

Canal avant (les deux canaux en circuits)

60 W par canal (3 Ω), 1 kHz, 10 % DHT

Puissance totale efficace 120 W

## Section enceintes

### Haut-parleur(s)

Graves 14 cm (5 1/2 po) type cône × 1

Aigus 1,9 cm (3/4 po) type dôme × 1

Ultra aigus 1,5 cm (19/32 po) type piézoélectrique × 1

**Impédance** 3 Ω

### Dimensions (L × H × P)

161 mm × 238 mm × 262 mm

(6 5/16 po × 9 3/8 po × 10 5/16 po)

**Poids** Environ 2,6 kg (5,7 lb)

## Section syntonisateur

Mémoire présyntonisée 30 stations

Plage de fréquences

87,9 MHz à 107,9 MHz (modulation de 200 kHz)

87,5 MHz à 108,0 MHz (modulation de 100 kHz)

Bornes d'antenne 75 Ω (asymétriques)

## Section lecteur de disque

### Disque compatible [8 cm (3 po) ou 12 cm (5 po)]

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3\*2)

### Bloc de lecture

Longueur d'onde 790 nm (CD)

## Section prises

**Prise casque** Stéréo, Ø3,5 mm (1/8 po)

**USB (USB-A)** Connecteur USB AVANT de type A

Nombre maximum de dossiers (albums) 800

Nombre maximum de fichiers (chansons) 8000

Système de fichier FAT16, FAT32

Consommation port USB

Sortie 5 V c.c., 1,5 A max.

**PC (USB-B)** Connecteur USB ARRIÈRE de type B

**Interface Ethernet** LAN (100BASE-TX/10BASE-T)

**Entrée AUX IN** Stéréo, prise Ø3,5 mm (1/8 po)

**AUDIO IN** Entrée ligne (prise à broche)

### Entrée numérique

Entrée numérique optique (sortie optique)

Format pris en charge LPCM

## Section Bluetooth®

### Spécifications du système Bluetooth®

Bluetooth® Ver.4.2

### Classification d'appareils sans fil

Classe 2 (2,5 mW)

**Profils pris en charge** A2DP, AVRCP

**Codec compatibles** AAC, SBC

**Bande de fréquences** Bande 2,4 GHz FH-SS

### Distance de commande

Environ 10 m (33 pi), observation directe\*3

## Section Wi-Fi

**Norme** IEEE802.11a/b/g/n/ac

**Bande de fréquences** Bande 2,4 GHz / bande 5 GHz

**Sécurité** WPA2™, mode mixte WPA2™/WPA™

### Nota :

- Spécifications sous réserve de modifications sans préavis. Le poids et les dimensions sont approximatifs.
- Distorsion harmonique totale mesurée avec spectroscope numérique.

\*1: LAN filaire ou LAN sans fil

\*2: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

\*3: Distance de communication prospective.

Environnement de mesure : Température 25 °C (77 °F)

Hauteur 1,0 m (3,3 pi). Mesure en "MODE 1".



La mention "Fonctionne avec Apple" signifie qu'un accessoire a été spécialement conçu pour fonctionner avec la technologie identifiée et que son concepteur atteste qu'il répond aux normes de performance d'Apple.

Apple et AirPlay sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. Ce produit est compatible avec AirPlay 2. iOS 11.4 ou une version ultérieure est requis.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Panasonic Corporation est sous licence. Les autres marques de commerce et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



Le logo Wi-Fi CERTIFIED™ est une marque de certification de Wi-Fi Alliance®. "Wi-Fi®" est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®. "WPA™" et "WPA2™" sont des marques de commerce de Wi-Fi Alliance®.

Mac et OS X sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

macOS est une marque de commerce d'Apple Inc.

Windows est une marque de commerce ou une marque déposée de Microsoft Corporation, aux États-Unis, et dans d'autres pays.

The product with the Hi-Res Audio logo is conformed to Hi-Res Audio standard defined by Japan Audio Society. The logo is used under license from Japan Audio Society.

L'appareil portant le logo Hi-Res Audio est conforme au standard High-Res Audio défini par la Japan Audio Society. Ce logo est utilisé sous licence de la Japan Audio Society.

Google, Google Play, Google Home et Chromecast built-in sont des marques de commerce de Google LLC.

Google Assistant n'est pas disponible dans certaines langues et certains pays.

Décodeur FLAC  
Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

La redistribution et l'emploi sous formes source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisés à condition que :

- La redistribution du code source retienne l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant.
- Les redistributions sous forme binaire reproduisent l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant dans la documentation et/ou les matériaux qui accompagnent la distribution.
- Ni le nom de Xiph.org Foundation ni les noms de ses collaborateurs ne doivent en aucun cas être utilisés pour endosser ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans permission préalable écrite.

CE LOGICIEL EST FOURNI "TEL QUEL" PAR LES DÉTENTEURS DE DROITS D'AUTEUR ET LEURS COLLABORATEURS ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON LIMITÉE AUX GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE POUR UN OBJECTIF DONNÉ, EST REJETÉE. EN AUCUN CAS, LA FONDATION OU SES COLLABORATEURS NE SERONT RESPONSABLES DES DÉGÂTS DIRECTS, INDIRECTS, INCIDENTS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS MAIS NON LIMITÉ À LA FOURNITURE DE BIENS OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT, DE PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS, OU D'INTERRUPTION D'AFFAIRES) QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'ELLE DÉCOULE D'UN CONTRAT, DE RESPONSABILITÉ STRICTE OU D'ACTE DÉLICITUEL (Y COMPRIS NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE L'EMPLOI DE CE LOGICIEL, MÊME EN CAS D'ANNONCE LA POSSIBILITÉ DE TELS DÉGÂTS.

# Certificat de garantie limitée

## Panasonic Canada Inc.

5770, Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3

## PRODUIT PANASONIC - GARANTIE LIMITÉE

Panasonic Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de main-d'œuvre dans un contexte d'utilisation normale pendant la période indiquée ci-après à compter de la date d'achat original et, dans l'éventualité d'une défectuosité, accepte, à sa discrétion, de (a) réparer le produit avec des pièces neuves ou remises à neuf, (b) remplacer le produit par un produit neuf ou remis à neuf d'une valeur équivalente ou (c) rembourser le prix d'achat. La décision de réparer, remplacer ou rembourser appartient à Panasonic Canada Inc.

**Lecteurs BD/DVD Panasonic – Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**

**Récepteurs audio Panasonic – Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**

**Appareils cinéma maison Panasonic – Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**

La présente garantie n'est fournie qu'à l'acheteur original d'un des produits de marque Panasonic indiqués plus haut, ou à la personne l'ayant reçu en cadeau, vendu par un détaillant Panasonic agréé au Canada et utilisé au Canada. Le produit ne doit pas avoir été « vendu tel quel » et doit avoir été livré à l'état neuf dans son emballage d'origine.

**POUR ÊTRE ADMISSIBLE AUX SERVICES AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PRÉSENTATION D'UN REÇU D'ACHAT OU DE TOUTE AUTRE PIÈCE JUSTIFICATIVE DE LA DATE D'ACHAT ORIGINAL, INDIQUANT LE MONTANT PAYÉ ET LE LIEU DE L'ACHAT, EST REQUISE.**

### **RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS**

La présente garantie COUVRE SEULEMENT les défaillances attribuables à un défaut des matériaux ou à un vice de fabrication et NE COUVRE PAS l'usure normale ni les dommages esthétiques. La présente garantie NE COUVRE PAS NON PLUS les dommages subis pendant le transport, les défaillances causées par des produits non fournis par Panasonic Canada Inc., ni celles résultant d'un accident, d'un usage abusif ou impropre, de négligence, d'une maintenance inadéquate, d'une mauvaise application, d'une altération, d'une installation ou de réglages impropres, d'un mauvais réglage des contrôles de l'utilisateur, d'un mauvais entretien, d'une surtension temporaire, de la foudre, d'une modification, de la pénétration de sable, de liquides ou d'humidité, d'une utilisation commerciale (dans un hôtel, un bureau, un restaurant ou tout autre usage par affaires ou en location), d'une réparation effectuée par une entité autre qu'un centre de service Panasonic agréé ou encore d'une catastrophe naturelle.

Les piles sèches sont également exclues de la présente garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC CANADA INC. N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DÉCOULANT DE TOUTE DÉROGATION À UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE. (À titre d'exemples, cette garantie exclut les dommages relatifs à une perte de temps, le transport jusqu'à et depuis un centre de service agréé, la perte ou la détérioration de supports ou d'images, de données ou de tout autre contenu en mémoire ou enregistré. Cette liste n'est pas exhaustive et n'est fournie qu'à des fins explicatives.)

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables. La présente garantie vous confère des droits précis; vous pourriez aussi avoir d'autres droits pouvant varier selon votre province ou territoire de résidence.

### **SERVICE SOUS GARANTIE**

Pour tout renseignement sur les produits, réparation ou assistance technique, veuillez visiter notre page Soutien :

[www.panasonic.ca/french/support](http://www.panasonic.ca/french/support)

### **EXPÉDITION D'UN PRODUIT À UN CENTRE DE SERVICE**

Emballez soigneusement, de préférence dans son carton d'origine, et expédiez, franco de port, suffisamment assuré.

Accompagnez le tout d'une description de la défectuosité présumée et d'une pièce justificative de la date d'achat original.

---

**Panasonic Canada Inc.**

5770 Ambler Drive,  
Mississauga, Ontario,  
L4W 2T3

***www.panasonic.com***

© Panasonic Corporation 2021

Imprimé en Malaisie



**TQBM0739**

F0721MH0